

استخدام الطريقة المباشرة في تعليم المطالعة

(دراسة وصفية بمعهد الفلاح أبو ملو Aceh Besar)

رسالة

إعداد:

عادي سبحان

رقم القيد. ١٦٠٢٠٢٠٩٩

طالب قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشية

٢٠٢٢ م / ١٤٤٤ هـ

رسالة

استخدام الطريقة المباشرة في تعليم المطالعة  
(دراسة وصفية بمعهد الفلاح أبو لمو Aceh Besar)

مقدمة لكلية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بند آتشيه

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد:

عادي سبحان

رقم القيد. ١٦٠٢٠٢٠٩٩

طالب قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانيري  
موافقة المشرفين

AR-RANIRY

المشرف الثاني

المشرف الأول

محمد رضا، الماجستير

الدكتور اندورس، شريف الدين هاشم، الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعنية التي عينت لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ٢٣ يوليو ٢٠٢٢ م

٢٣ ذوا الحجة ١٤٤٤ هـ

بندا آتشيه

إعداد

عادي سبحان

رقم القيد. ١٦٠٢٠٢٠٩٩

لجنة المناقشة:

سكرتير

الدكتور اندورس، شريف الدين هاشم، الماجستير حسن الدين، الماجستير

الرئيس

العضو

فجرية، الماجستير

العضو

محمد رضا، الماجستير

معرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة البريوي الإسلامية الحكومية بندا آتشيه

(الكتور، مسلم عزالي، الماجستير)



ب

ب

## إقرار الباحث

أنا الموقع أسفله

الاسم الكامل : عادي سبحان

مكان الميلاد وتاريخه : آتشيه بسار، ١٤ ديسمبر ١٩٩٨

رقم القيد : ١٦٠٢٠٢٠٩٩ :

قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تألقي ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في الجامعة، وليس فيها التآلفات والآراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العملية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحث مستعد لتليل العقوبات فيها يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا آتشيه، ٢٣ يوليو ٢٠٢٢

الباحث

عادي سبحان



استهلال

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ مِثْلُ نُورِهِ كَمِشْكُوتٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ ۗ الْمِصْبَاحُ  
فِي زُجَاجَةٍ ۗ الزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا  
شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ ۗ نُورٌ عَلَى نُورٍ ۗ  
يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ ۗ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَلَ لِلنَّاسِ ۗ وَاللَّهُ بِكُلِّ  
شَيْءٍ عَلِيمٌ

(سورة النور الآية : ٣٥)

أَحَبُّ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِثَلَاثٍ: لِأَبِي عَرَبِيٍّ، وَالْقُرْآنِ عَرَبِيٍّ، وَكَلَامِ أَهْلِ الْجَنَّةِ  
عَرَبِيٍّ

(الحديث الشريف للنبي صلى الله عليه وسلم)

تعلّموا العربية؛ فإنّها من دينكم، وتعلّموا الفرائض فإنّها من دينكم. وكتب

إلى أبي موسى الأشعري رضي الله عنهما: «أما بعد: فتفقهوا في السنة،

وتفقهوا في العربية، وأعرّبوا القرآن؛ فإنه عربي»

(عمر بن الخطاب رضي الله عنه)

## إهداء

أهدي هذا البحث المتواضع إلى :

- ١- إلى أبي المكرم المحبوب محمد ناصر سفار وأمي المكرمة المحبوبة أسميائي حاج زينون اللذين ربباني صغيرا. وإلى أخوي صغيرين حارسل الإكبل، لظفي أمندا، فترا فيروزا.
- ٢- وإلى أساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، الذين أدوا واجبهم اللائق بالتقدير والإجلال عسى الله أن يرفع درجاتهم في الدنيا والآخرة.
- ٣- وإلى جميع زملائي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، أقول شكرا جزيلا على مساعدتهم في إنجاز هذا البحث العلمي وجزاهم الله خير الجزاء.

## كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب السموات والأرض ورب العالمين على كل حال وأشكره على نعمه وفضله المتوال وأسأله جزيل النوال والثبات في الحال والمال. والصلاة والسلام على رسولنا محمد بن عبد الله خير الصابرين الشاكرين المختار وعلى آله وأصحابه الأطهار والتابعين ومن تبعهم إلى يوم الدين بإحسان. أما بعد.

فقد تم بإذن الله وتوفيقه تأليف هذه الرسالة التي يقررها قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد يتعلمها الطلبة. وتختص هذه الرسالة تحت الموضوع استخدام الطريقة المباشرة في تعليم المطالعة (دراسة وصفية بمعهد الفلاح أبو لمؤ (Aceh Besar).

ويتقدم الباحث شكرا جزيلاً إلى المشرفين الكريمين هما  
الأستاذ الدكتور اندورس، شريف الدين هاشم، الماجستير والأستاذ  
محمد رضا، الماجستير لحسن إشرافهما وإرشادتهما وتوجيهاتهما  
القيمة على هذه الرسالة حتى تم الباحث كتابة هذه الرسالة،  
عسى الله أن يباركهما ويجزيهما أحسن الجزاء.

ويقدم الباحث بخالص الشكر إلى فضيلة مدير جامعة  
الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه ولعميد كلية التربية  
وتأهيل المعلمين ورئيس قسم تعليم اللغة العربية وجميع أساتذتي  
بقسم تعليم اللغة العربية وكذلك لجميع موظفي مكتبة جامعة  
الرانيري ومكتبة كلية التربية وتأهيل المعلمين.

ثم من الواجب على الباحث أن يقدم شكرا واحتراما  
للوالدين المحبوبين اللذين ربياه تربية حسنة وهذباه تذهيبا نافعا  
ويسأل الله أن يجزيهما أحسن الثواب في الدنيا والآخرة.  
ثم يشكر جميع الإخوة والأخوات من لهم مساهمة في  
إتمام هذه الرسالة ولا يستطيع ذكر أسماءهم كل واحد منهم في  
هذه الفرصة.  
ويعرف الباحث أن لهذه الرسالة النقصان فلذلك يرجو  
كل رجاء أن يأتي القارؤون بالاقتراحات والنقادات على هذه  
الرسالة وعسى أن تكون كاملة ومفيدة للباحث وللقارئ ولعل  
الله أن يرضى بكل عمل وخطوة.

## قائمة المحتويات

### الصفحة

أ	قرار اللجنة
ب	موافقة المشرفين
ج	إقرار الباحث
د	استهلال
هـ	إهداء
و	كلمة شكر وتقدير
ط	قائمة المحتويات
م	قائمة الجداول
ن	قائمة الملحقات
س	مستخلص البحث
ع	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ف	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية

### الفصل الأول : أساسية البحث

أ -	مشكلة البحث
-----	-------------

- ب- أسئلة البحث ..... ٥
- ج- أهداف البحث ..... ٦
- د- أهمية البحث ..... ٦
- هـ- حدود البحث ..... ٧
- و- معاني مصطلحات ..... ٨
- ز- الدراسات السابقة ..... ١١
- ح- العلاقة بين الدراسات السابقة والحالية ..... ٢٠
- ط- طريقة كتابة الرسالة ..... ٢١

## الفصل الثاني : الإطار النظري

- أ- الطريقة المباشرة ..... ٢٣
- ١- مفهوم الطريقة المباشرة ..... ٢٣
- ٢- إجراءات الطريقة ..... ٢٦
- ٣- مزايا الطريقة ..... ٢٨
- ٤- سلبيات الطريقة ..... ٣١
- ب- المطالعة (القراءة) ..... ٣٤

- ٣٤ ..... مفهوم المطالعة - ١
- ٣٩ ..... أنواع المطالعة - ٢
- ٤٠ ..... أهداف تعليم المطالعة - ٣
- ٤٤ ..... طرق تعليم المطالعة - ٤
- ٤٨ ..... اختبار المطالعة - ٥

### الفصل الثالث : إجراءات البحث الميداني

- ٥٢ ..... منهج البحث - أ
- ٥٥ ..... مجتمع البحث وعينته - ب
- ٥٧ ..... طريقة جمع البيانات وأدواتها - ج
- ٥٩ ..... طريقة تحليل البيانات - د

### الفصل الرابع : نتائج البحث

- ٦٣ ..... عرض البيانات - أ
- ٦٤ ..... لمحة العامة عن المدرسة أو المعهد ..... ١
- ٦٥ ..... (أ) أحوال المعلمين .....

- ٦٧ ..... (ب)أحوال الطلاب
- ٦٨ ..... (ج) المباني والوسائل التعليمية
- ٧٠ -٢ استخدام الطريقة المباشرة في التعليم ....

### الفصل الخامس : الاختتام

- ٨٦ ..... أ - الخلاصة
- ٨٩ ..... ب - الاقتراحات

### المراجع

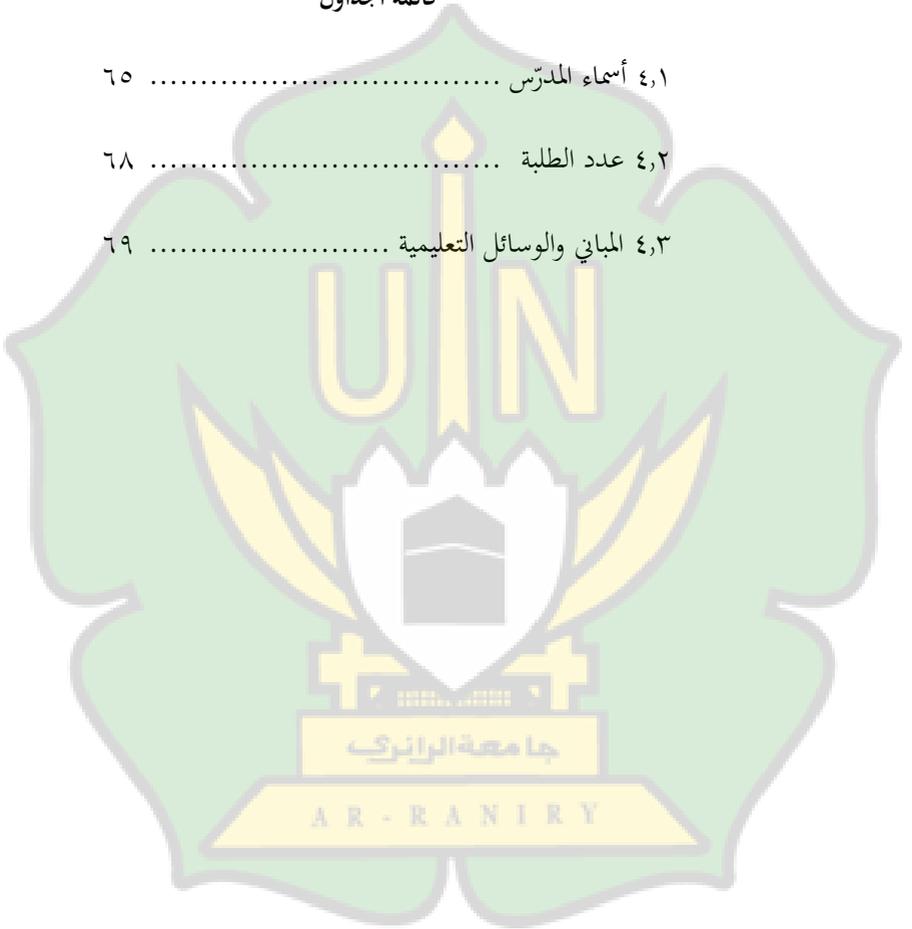
- ..... أ- المراجع العربية
- ..... ب- المراجع الأجنبية
- ..... ج- المراجع الإلكترونية

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y

## قائمة الجداول

- ٤,١ أسماء المدرّس ..... ٦٥
- ٤,٢ عدد الطلبة ..... ٦٨
- ٤,٣ المباني والوسائل التعليمية ..... ٦٩



## قائمة الملحقات

- ١ - خطاب الإشراف من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين  
بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه
- ٢ - إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري  
الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على القيام بالبحث
- ٣ - إفادة رئيس قسم تعليم اللغة العربية على إتمام البحث
- ٤ - قائمة المقابلة الشخصية
- ٥ - صور البحث
- ٦ - السيرة الذاتية للباحث

## مستخلص البحث

العنوان	: استخدام الطريقة المباشرة في تعليم المطالعة (دراسة
الاسم	: وصفية بمعهد الفلاح أبو لمؤ (Aceh Besar)
رقم القيد	: عادي سبحان
	: ١٦٠٢٠٢٠٩٩

كانت المدرّسة تستخدم اللغة العربية في شرح المواد المدروسة أو النصوص المقروءة. وأمرت المدرّسة الطلاب بأن يكرروا تلفظ النصوص المدروسة ثم أن يحفظوا تلك النصوص. وكان بعض الطلاب يشعرون بالصعوبة في فهم معاني المواد المدروسة. وهذا البحث يهدف إلى التعرف على إجراء استخدام الطريقة المباشرة في تعليم المطالعة والتعرف على المشكلات التي يواجهها الطلاب في تعلم المطالعة باستخدام الطريقة المباشرة. أما منهج البحث الذي استخدمه الباحث هو منهج وصفي. ولجمع البيانات استخدم الباحث المقابلة الشخصية. وأما نتائج البحث هي كانت المدرّسة استخدمت اللغة العربية وكانت أكثر نشاطاً في الحركة والتحدث، أي أنها تقف أحياناً لعرض مادة أو عمل تعبيرات معينة وتحوّل في الفصل لشرح المادة. عندما وجدت المفردات الجديدة، تشرحها باللغة العربية بمساعدة الصور أو العروض التوضيحية. وأما المشكلات التي يواجهها الطلاب في تعلم المطالعة باستخدام الطريقة المباشرة فهي صعوبة الطلاب في استيعاب كلام المدرّسة بسرعة عند شرح المادة وهم يشعرون بالتعبان في تعلم المطالعة بسبب المواد الأخرى التي قد تعلموها قبل ويشعرون بالصعوبة في فهم المواد المدروسة بسبب إتقانهم للمفردات قليلاً.

## مستخلص البحث باللغة الإنجليزية

Title :Utilizing Thariqah Mubasyarah Method in Teaching Muthala'ah (Descriptive Research at Abu Lam U Boarding School)

Name : Ade Subchan

NIM : 160202099

The teacher uses Arabic in explaining the learning material or reading texts. The teacher asks students to recite the texts being studied one by one, and then memorize them. Some students have difficulty in understanding the meaning of the learning material. This study aims to determine the process of applying *thariqah mubasyarah* in teaching muthala'ah and to find out the problems faced by students in learning *muthala'ah* using *thariqah mubasyarah*. The research method that researchers use is descriptive method. And to collect data researchers used interviews. The results of the study are that the teacher uses Arabic from the beginning of learning to the end in teaching *muthala'ah* using *thariqah mubasyarah*. The teacher actively moves and communicates when using this *thariqah*, which is where the teacher sometimes stands and surrounds the class to deliver lessons or demonstrate certain expressions, when he finds new vocabulary the teacher explains it in Arabic with the help of pictures or props. And the problems that students face in learning *muthala'ah* using *thariqah mubasyarah* are students have difficulty digesting the teacher's words quickly when the teacher explains the lessons, and they feel tired in learning muthala'ah due to other lessons that have been studied previously, and also they have difficulty in understanding the learning material is caused by their lack of vocabulary mastery.

## مستخلص البحث باللغة الإندونيسية

Judul : Penerapan Thariqah Mubasyarah pada Pembelajaran Muthala'ah (Studi Deskriptif di Pesantren Abu Lam U Aceh Besar)

Nama : Ade Subchan

NIM : 160202099

Guru menggunakan bahasa Arab dalam menjelaskan materi belajar ataupun teks-teks bacaan. Dan guru meminta siswa untuk melafalkan teks-teks yang sedang dipelajari satu persatu, dan kemudian menghafalkannya. Sebagian siswa kesulitan dalam memahami arti daripada materi belajar tersebut. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui proses penerapan *thariqah mubasyarah* dalam mengajarkan *muthala'ah* dan untuk mengetahui permasalahan yang dihadapi oleh siswa dalam belajar *muthala'ah* menggunakan *thariqah mubasyarah*. Adapun metode penelitian yang peneliti gunakan adalah metode deskriptif. Dan untuk mengumpulkan data peneliti menggunakan wawancara. Adapun hasil penelitian yaitu guru menggunakan bahasa Arab dari permulaan belajar hingga akhir dalam mengajarkan *muthala'ah* menggunakan *thariqah mubasyarah*. Guru aktif bergerak dan berkomunikasi ketika menggunakan thariqah ini, yaitu di mana guru terkadang berdiri dan mengelilingi kelas untuk menyampaikan materi atau memperagakan mimik-mimik tertentu, ketika menemukan kosakata baru guru menjelaskannya dengan bahasa Arab dengan bantuan gambar atau alat peraga. Adapun permasalahan yang siswa hadapi dalam belajar *muthala'ah* menggunakan thariqah mubasyarah ialah mereka kesulitan dalam mencerna perkataan guru dengan cepat ketika guru menjelaskan materi, dan mereka merasa lelah dalam belajar *muthala'ah* disebabkan pelajaran-pelajaran lainnya yang telah dipelajari sebelumnya, dan juga mereka kesulitan dalam memahami materi belajar disebabkan oleh kurangnya penguasaan kosakata mereka.

## الفصل الأول

### أساسية البحث

#### أ- مشكلات البحث

اللغة العربية فرع من فصيلة اللغات السامية، وقد كتب لها الخلود بسبب نزول القرآن الكريم بها، يقول الله تعالى : **وإنه لتنزيل رب العالمين، نزل به الروح الأمين، على قلبك لتكون من المنذرين، بلسان عربي مبين (الشعراء ١٩٢-١٩٥).** ولذلك انتشرت اللغة العربية انتشارا واسعا كما لم تنتشر أية لغة أخرى من لغات العالم، فهي اللغة التعبدية للمسلمين في جميع بقاء العالم<sup>١</sup>. وهذه اللغة التي كرمها الله بقرآنه أثبتت على أنها حية باقية. ومن علامات حياة اللغة

---

<sup>١</sup>أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية: ماهيتها وطرائق تنميتها، الطبعة الرابعة، (دار المسلم للنشر والتوزيع : الرياض، ٢٠١٠ م)، ص. ٢٨.

العربية استمرار نموها وتطورها، فقد اتسع صدرها لكثير من الألفاظ الفارسية والهندية واليونانية وغيرها.<sup>٢</sup>

تعليم اللغة هو إطار علم اللغة المتقدمة. وهذا الحال يترتب على ترقية رغبة المجتمع في تفوق اللغة. وبناء على ما سبق، أن تعليم اللغة ينقسم إلى قسمين؛ تعليم اللغة الأم وتعليم اللغة الأجنبية. واللغة لها أربع مهارات وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.<sup>٣</sup>

تشتمل اللغة العربية في تدريسها فروعاً وهي القراءة (المطالعة)، والدراسة الأدبية، وقواعد اللغة العربية، والإنشاء (التعبير)، والإملاء، والخط.<sup>٤</sup> لكل فرع له منهج وكتب وحصص، ومن فروعها هي المطالعة. في

<sup>٢</sup> جودت الزكابي، طرق تدريس اللغة العربية، (دمشق: دار الفكر، ١٩٩٦

م)، ص. ١٨.

<sup>٣</sup>M. Syarif Hidayatullah, *Cakrawala Linguistik Arab*, (Tangerang: Al-kitabah, 2012), hal. 142.

<sup>٤</sup> عبد العالم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية، (القاهرة: دار

المعارف، ١٩٧١ م)، ص. ٥٧.

المطالعة مجال للتدريب على التعبير والتذوق، والاستعمال اللغوي والإملاء جانب التدريب على القراءة والفهم.<sup>٥</sup> تعليم مهارة القراءة سمي أيضا بتعليم المطالعة، قام تعليمها في نفس الأساس وهو النص المقروء. ولكنها مختلفان في بعض الأمور.<sup>٦</sup> و في تعليم المطالعة يمكن مدرس اللغة أن يستخدم الطريقة المباشرة كأحدى طرق التدريس.

الطريقة المباشرة هي طريقة تهدف إلى إكساب التلاميذ قدرة على التفكير في المحادثة أو القراءة أو الكتابة باستعمال اللغة المدروسة استعمالا مباشرا بين المعلم والتلميذ، وإبعاد عن استعمال اللغة الأم في شرح المادة المدروسة. فهذه الطريقة تعود التلاميذ مهارة

<sup>5</sup>Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press, 2017), hal. 162.

<sup>6</sup>جاسم محمود الحسون وحسن جعفر الخليفة، طرق تعليم اللغة العربية في

التعليم العام، (بتغازي: دار الكتب الوطنية، ١٩٩٦ م)، ص. ٤٢.

الاستماع والكلام والقدرة على التفكير باللغة المدروسة، وعند شرح المادة المدروسة، لا تستعمل اللغة الأم، بالإشارة والصورة والأفعال الحركية لربط المفردات بمدلولتها حتى تصبح الجمل التي يفهمها التلاميذ.<sup>٧</sup>

قد لاحظ الباحث أن مدرّسة المطالعة في معهد الفلاح أبو لمؤ تستخدم الطريقة المباشرة في تعليم المطالعة. وكانت المدرّسة تعلم المطالعة باستعمال كتاب "قراءة الرشيدة"، وفي عملية التعليم والتعلم فكانت المدرّسة تستخدم اللغة العربية في شرح المواد المدروسة أو النصوص المقروءة من معاني المفردات والكلمات وغيرها. ثم أمرت المدرّسة الطلاب بأن يكرروا تلفظ النصوص المدروسة واحدا فواحدا ثم أن يحفظوا تلك

<sup>٧</sup> جماعة من كبار اللغويين العرب بتكليف من المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، المعجم العربية الأساسية، (تونس: الدروس، ١٩٩٩ م)، ص. ٩٢٥.

النصوص. وكان بعض الطلاب يشعرون بالصعوبة في فهم معاني المواد المدروسة.<sup>٨</sup>

اعتمادا على البيانات السابقة، أراد الباحث أن يقوم بالبحث العلمي تحت الموضوع "استخدام الطريقة المباشرة في تعليم المطالعة".

#### ب- أسئلة البحث

اعتماد على ماسبق من البيان تقدم الباحث تحديد أسئلة البحث كما يلي:

١- كيف إجراء استخدام الطريقة المباشرة في تعليم

المطالعة بمعهد الفلاح أبو لمؤ Aceh Besar ؟

٢- ما هي المشكلات التي يواجهها الطلاب في تعلم

الطالعة باستخدام الطريقة المباشرة بمعهد الفلاح

أبو لمؤ Aceh Besar ؟

<sup>٨</sup>النتيجة من الملاحظة المباشرة بمعهد الفلاح أبو لمؤ Aceh Besar

## ج- أهداف البحث

أما أهداف في هذا البحث فهي :

١- التعرف على إجراء استخدام الطريقة المباشرة في

تعليم المطالعة بمعهد الفلاح أبو لمؤ Aceh  
.Besar

٢- التعرف على المشكلات التي يواجهها الطلاب

في تعلم المطالعة باستخدام الطريقة المباشرة بمعهد  
الفلاح أبو لمؤ Aceh Besar.

## د- أهمية البحث

وأما أهمية في هذا البحث فهي :

١- الفوائد النظرية :

(أ) أن يكون هذا البحث مرجعا لمن يريد معرفة عملية استخدام الطريقة المباشرة في تعليم الطالعة.

(ب) أن يكون هذا البحث زيادة المعلومات في استخدام الطريقة المباشرة في تعليم الطالعة.

٢- الفوائد التطبيقية :

(أ) أن يكون هذا البحث استعدادا للباحث نفسه قبل أن يكون معلما.

(ب) أن يكون هذا البحث تسهيلا لمعلمي اللغة العربية في استخدام الطريقة المباشرة في تعليم الطالعة. مجلة الرائي

هـ - حدود البحث A R - R

يريد الباحث أن يحدد هذا البحث كما يلي :

١- الحد الموضوعي: يقتصر موضوع البحث على

استخدام الطريقة المباشرة في تعليم المطالعة

٢- الحد المكاني: يريد الباحث أن يبحث في هذه

الرسالة بمعهد الفلاح أبو لمؤ Aceh Besar

٣- الحد الزمني: الباحث يبحث هذه الرسالة في

العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢

### و- معاني المصطلحات

قبل أن يبحث الباحث على رسالته يحسن به أن

يبين بعض معاني المصطلحات التي يتضمنها في موضوع

هذه الرسالة، وهي كما يلي :

١- تعليم المطالعة

كلمة التعليم مصدر من "عَلَّمَ- يَعْلَمُ- تَعْلِيمًا"

أي جعله يَعْلَمُ. وعلامته الصنعة وغيرها ما جعله

يَعْلَمُهَا.<sup>٩</sup> وهو فرع من التربية يتعلق بطرق تدريس

الطلاب أنواع المعارف والعلوم والفنون.<sup>١٠</sup>

وكلمة مطالعة لغة هي مصدر طالع ؛ مطالعة

الكتب أي قراءتها.<sup>١١</sup> واصطلاحاً هي عبارة عن عملية

فكرية، يتفاعل القارئ معها، فيقرأ بشكل سليم ويفهم

ما يقرأ، وينتقده، ويستخدمه في حل ما يواجهه من

مشكلات، وينتفع به مواقف حياته. أي أنها نشاط

يحول النص واللغة المكتوبة إلى أفكار ومعلومات، وهي

أداة للتسلية، حيث تمكن الطالب أو المتعلم من

<sup>٩</sup> هـ. دروجلاس براون، أساس تعليم اللغة العربية، (بيروت: دور خفضة

العربية، ١٩٩٤)، ص. ٢٥.

<sup>١٠</sup> امتاح على / <https://arabdicit.com/> تاريخ الدخول ٢٠/١١/٢٠٢١.

<sup>١١</sup> امتاح على / <https://almaany.com/> تاريخ الدخول ٢٠/١١/٢٠٢١.

الاستماع بها والإحساس بدورها في إدخال الفرحة  
 والبهجة والراحة النفسية له من عناء العمل والبحث.<sup>١٢</sup>  
 والمراد بتعليم المطالعة في هذا البحث هو المادة  
 المدروسة التي يتعلمها الطلبة بمعهد الفلاح أبو لمؤ.

### ٣- الطريقة المباشرة

كلمة الطريقة المباشرة تتركب من كلمتين وهي  
 الطريقة والمباشرة. فكلمة الطريقة جمعها طرائق وطرق  
 بمعنى "وسيلة". والمباشرة مصدر باشر- يباشر -  
 مباشرة، على وزن فاعل- يفاعل- مفاعلة، بمعنى تولاه  
 بنفسه. واصطلاحا هو الأساليب التي يستخدمها  
 المدرس معالجة النشاط التعليمي ليحقق حصول

<sup>١٢</sup>افروز مصاحبة ونجود غول، تأثير الكتب الإلكترونية في اكتساب المطالعة  
 والتحصيل المعرفي لدى طلبة جامعة نسبة، (نسبة: جامعة العربي التبسي، ٢٠١٧)،  
 ص. ٣٤.

المعارف إلى تلاميذ بأيسر السبيل وأقل الوقت  
والنفقات.<sup>١٣</sup>

والمراد بالطريقة المباشرة هي الطريقة التي  
استخدمها المدرس في تعليم المطالعة بمعهد الفلاح  
أبو لمؤ.

### ز- الدراسات السابقة

١- الدراسة الأولى : القصة القصيرة واستخدامها  
بطريقة تعليم الأقران لترقية قدرة الطالبات على  
مهارة القراءة (دراسة تجريبية بمعهد عمر ديان  
العصري)<sup>١٤</sup>

جامعة الرانزي

<sup>١٣</sup> محمد الفادر أحمد، طرق التعليم اللغة العربية، الطعة الأولى، (القاهرة،  
مكتبة النهضة المصرية)، ص. ٩٨٩.

<sup>١٤</sup> انده سلفيا، القصة القصيرة واستخدامها بطريقة تعليم الأقران لترقية  
قدرة الطالبات على مهارة القراءة (دراسة تجريبية بمعهد عمر ديان العصري)، رسالة  
جامعية غير منشورة (قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانزي  
الإسلامية الحكومية، ٢٠١٩).

(أ) وأما أهداف البحث لهذا البحث :

١- التعرف على تأثير القصة القصيرة بطريقة تعليم الأقران لترقية قدرة الطالبات على مهارة القراءة.

٢- التعرف على استجابة الطالبات على استخدام القصة القصيرة بطريقة تعليم الأقران.

(ب) منهج البحث : أما منهج البحث في هذه الرسالة فهو بحث تجريبي والأدوات المستخدمة هي الاختبارات والاستبانة.

(ج) وأما نتائج البحث لهذا البحث :

١- أن القصة القصيرة واستخدامها بطريقة تعليم الأقران تؤثر لترقية قدرة

الطالبات على مهارة القراءة وتأثيرها  
أكبر.

٢- وأن استجابات الطالبات على تعلم  
القصة القصيرة بطريقة تعليم الأقران  
مرتفعا.

٢- الدراسة الثانية : الانتفاع بالأغاني في تعليم  
المطالعة بالمدرسة المتوسطة (دراسة وصفية بمعهد  
دار الإحسان Aceh Besar).<sup>١٥</sup>

(أ) وأما أهداف البحث في هذه الرسالة هي :

<sup>١٥</sup> رفقي سفيرا، الانتفاع بالأغاني في تعليم المطالعة بالمدرسة المتوسطة  
(دراسة وصفية بمعهد دار الإحسان Aceh Besar)، رسالة جامعية غير منشورة (قسم  
تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية  
الحكومية، ٢٠٢٠).

١- التعرف على إجراء تعليم المطلعة باستخدام الأغاني.

٢- التعرف على الصعوبة التي يواجهها المدرس عند تعليم المطلعة باستخدام الأغاني.

(ب) منهج البحث : أما منهج البحث في هذه الرسالة فهو بحث وصفي والأدوات المستخدمة هي المقابلة الشخصية.

(ج) وأما نتائج البحث لهذا البحث فهي :

١- أن المدرس يعلم المطلعة باستخدام الطريقة السمعية والشفوية.

٢- الوسائل التعليمية التي يستخدمها الباحث هي السبورة وكتاب المطالعة الحديثة والغناء.

٣- والمشكلة في استخدام الغناء هي أن بعض الطلاب يفكرون أن التعلم باستخدام الغناء للممزوح فقط ويرى بعضهم بأنهم يغنون لاستمتاع وأيضا بعضهم يداعبون أصحابهم المجتهدين عند قراءة النص بالغناء.



٣- الدراسة الثالثة : كتاب المطالعة الحديثة وتطبيقه  
 في تدريس اللغة العربية (بحث إجرائي بمعهد دار  
 العلوم العصري بندا أتشييه).<sup>١٦</sup>

(أ) وأما أهداف البحث في هذه الرسالة هي :  
 ١- معرفة ترتيب ونشاطات المدرس في  
 عملية التعليم والتعلم بتطبيق كتاب  
 المطالعة الحديثة ومحاولته على ترقية  
 فهم الطالبات ومهارتهن على القراءة.

<sup>١٦</sup> جوليا عاشوراء، كتاب المطالعة الحديثة وتطبيقه في تدريس اللغة العربية  
 (بحث إجرائي بمعهد دار العلوم العصري بندا أتشييه)، رسالة جامعية غير منشورة (قسم  
 تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية،  
 ٢٠١٧).

٢- معرفة نشاطات الطالبات في عملية

التعليم والتعلم بتطبيق كتاب المطالعة  
الحديثة.

٣- معرفة استجابة الطالبات بعد تطبيق

كتاب المطالعة الحديثة عند تعلم اللغة  
العربية.

٤- معرفة نتائج الطالبات بعد طبق لهن

كتاب المطالعة الحديثة عند تعليم  
اللغة العربية.

(ب) منهج البحث : أما منهج البحث في هذه

الرسالة فهو بحث إجرائي والأدوات

المستخدمة هي الملاحظة والاستبانة

والاختبارات.

(ج) وأما نتائج البحث لهذا البحث فهي :

- ١- إن أنشطة وتنظيم المعلمة في عملية تعليم القراءة باستخدام كتاب المطالعة الحديثة هي بعرض الأهداف التي يستهدفها الطالبات وتربطها بالمواد التعليمية الماضية وتشرح المواد التعليمية بشرح واضح.
- ٢- كانت أنشطة الطالبات في عملية تعليم القراءة باستخدام كتاب المطالعة الحديثة بأن يسمعن في شرح المعلمة على المواد التعليمية، ويتناقشن بينهن في الفرقة عن المواد التعليمية، ويسألن إلى المعلمة ما لم يفهمن عنها.

٣- كانت استجابة الطالبات باستخدام

كتاب المطالعة الحديثة على تعليم

القراءة بعد عملية التعليم هي أهن في

شدة الموافقة على تعليم القراءة بهذا

الكتاب لأنه يسهلهن في تعلم مادة

القراءة.

٤- نتيجة تعلم الطالبات في الدور الأول

بعد عملية تعليم القراءة باستخدام

كتاب المطالعة الحديثة لم يكن

ناجحات.

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y

## ح- العلاقة بين الدراسات السابقة والدراسة الحالية كما يلي :

- ١- اتفقت الدراسة الأولى والدراسة الحالية هي أنهما بحثتا عن تعليم المطالعة في المدرسة المتوسطة. والاختلاف بينهما هو أن الدراسة الأولى استخدمت المنهج التجريبي والأدوات المستخدمة هي الاختبارات والاستبانة وأما الدراسة الحالية استخدمت منهجا وصفيا والأدوات المستخدمة هي المقابلة الشخصية.
- ٢- اتفقت الدراسة الثانية والدراسة الحالية هي أنهما بحثتا عن تعليم المطالعة في المدرسة المتوسطة والأدوات المستخدمة هي المقابلة الشخصية. والاختلاف بينهما هو أن الدراسة الثانية بحثت

عن تطبيق الوسيلة التعليمية وبحث الدراسة الحالية عن معرفة تطبيق الطريقة التعليمية.

٣- اتفقت الدراسة الثالثة والدراسة الحالية هي أنهما بحثتا عن تعليم المطالعة في المدرسة المتوسطة الإسلامية. والاختلاف بينهما هو أن الدراسة الثالثة استخدمت المنهج الإجرائي والأدوات المستخدمة هي الملاحظة والاستبانة والاختبارات وأما الدراسة الحالية استخدمت منهاجاً وصفيًا والأدوات المستخدمة هي المقابلة الشخصية.

#### ط- طريقة كتابة الرسالة

وأما طريقة كتابة هذا البحث فاعتمد الباحث على ما قررتها كلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية في الكتاب

المسمى :

“Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi  
Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry  
Banda Aceh Tahun 2021”



## الفصل الثاني

### الإطار النظري

#### أ- الطريقة المباشرة

##### ١- مفهوم الطريقة المباشرة

ظهرت هذه الطريقة عندما لوحظ في النشاط اللغوي أن الطلاب يمكنهم تعلم فهم اللغة عن طريق الاستماع لقدر كبير من التحدث بها، وعن طريق التكلم بها في مواقف حيوية ومناسبة للطلاب، ولوحظ أيضا أن هذه الطريقة هي التي يتعلم بها الطلاب لغاتهم الوطنية، وأيضا اللغة الثانية بدون الصعوبات كثيرة عندما ينتقلون إلى بيئة هذه اللغة الثانية، وتعتمد هذه

الطريقة على ربط كلمات اللغة المتعلمة وجملها  
وتراكيها بالأشياء والأحداث من دون أن يستخدم  
المعلم أو الطلاب لغتهم الوطنية.<sup>١٧</sup>

وظهرت هذه الطريقة كرد فعل طبيعي لعيوب  
طريقة النحو والترجمة التي تعتمد على استعمال لغة  
وسيلة، أي تتبع طريقة غير مباشرة في تعليم، فجاءت  
الطريقة المباشرة لكي تلفي هذه الوساطة وتعلم اللغة  
الأجنبية من طريق اللغة الأجنبية نفسها دون الإستعانة

جامعة الرانري

AR - RANIRY

<sup>١٧</sup> محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير

الناطقين بها، (الرباط : مطبعة المعارف الجديدة، ٢٠٠٣ م)، ص. ٧٣.

باللغة وسيط سواء كانت لغة لطالب الأم أم لغة أخرى

يجدها.<sup>١٨</sup>

والأهداف من هذه الطريقة هي تنمية قدرة

الطلاب على التفكير باللغة التي - يتعلمونها، سواء

كان ذلك في المحادثة أو القراءة أو الكتابة - بأن

يستعمل اللغة المدروسة استعمالا مباشرا بين المعلم

والطلبة، بدون الرجوع إلى الترجمة.<sup>١٩</sup>

<sup>١٨</sup> محمد إبراهيم، الاتجاهات المعاصرة في تدريس اللغة العربية واللغات الحية

الأخرى لغير الناطقين بها، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٨٧ م)، ص. ٥.

<sup>١٩</sup> رشيد أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها: مناهجها

وأساليبها، (إيسيسكو: منشورة المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة ١٩٨٩)، ص.

## ٢- إجراءات الطريقة

يسير استخدام هذه الطريقة في مجال تعليم

العربية في عدد من الخطوات من أهمها:<sup>٢٠</sup>

(١) أن الهدف الأسمى الذي تنشده هذه

الطريقة هو تنمية قدرة الدارس على أن

يفكر باللغة العربية وليس بلغته الأولى

(٢) ينبغي تعليم اللغة العربية من خلال العربية

ذاتها دون أية لغة وسيطة.

(٣) الحوار بين الأفراد يعتبر الشكل الأول

والشائع لاستخدام اللغة في المجتمع

<sup>٢٠</sup>رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات

أخرى، (مكة المكرمة : جامعة أم القرى، ١٩٨٦)، ص. ٣٦١.

الإنساني. ومن ثم ينبغي البدء في دروس

العربية كلغة ثانية بحوار بين الشخصين أو

أكثر على أن يشتمل هذا الحوار على

المفردات التراكيب اللغوية والمهارات المراد

تعليمها للدراسي.

(٤) يتعرض الدارس في البدايات الأولى لتعلم

العربية كلغة ثانية الموافق يستمع فيها إلى

جمل كاملة ذات معنى واضح ودلالات

يستطيع الدارس إدراكها.

جامعة الرانري  
AR - RANIRY

## ٣- مزايا الطريقة

وهذه الطريقة لها مزايا فهي كما التالي:<sup>٢١</sup>

- (١) أنها تقدم اللغة في مواقف حية يستطيع الدارس من خلالها فهم المفردات والتراكيب. إنها تجعل استخدام الفعل للغة في الحياة أساس التعليم. وتحول معالجتها من مجرد نصوص جامدة في كتاب إلى وسيلة للتفاهم بين الناس.

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

<sup>٢١</sup>رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة...، ص. ٣٦٥.

(٢) إنها أول محاولة الاستخدام الحوار والسرد

القصصي كأسس لتعليم المهارات اللغوية  
المختلفة.

(٣) إنها ترفض تماما استعمال لغة وسيطة مما

يدعم مهارات اللغة الجديدة ويقبل من آثار

التداخل اللغوي *language interference*

(٤) إنها تستلزم من المعلم التجديد في عروض

المادة التعليمية والابتكار في شرح المفردات

والتراكيب بشكل الذي لا يوجهه إلى لغة

وسيطه.

(٥) إنها الطريقة التي يعزى إليها فضل شيوعي

استعمال الوسائل التعليمية وبعض

الأساليب الحديثة في تعليم اللغة الأجنبية

مثل الحوار واستخدام الأسئلة الوجيهة

والتقليد والإملاء واستنتاج القواعد النحوية

من النص.

(٦) يتزايد مع هذه الطريقة دوافع الطلاب على

تعلم اللغة الأجنبية بعد أن كانوا يتسربون

من برامجها.

جامعة الرانري

AR - RANIRY

#### ٤- سلبيات الطريقة

وهذه الطريقة أيضا لها سلبيات فهي كما

التالي:<sup>٢٢</sup>

(١) من مشكلات هذه الطريقة أنها تسمح

للطلاب بحرية الكلام والتعبير في مواقف

غير مخططة أحيانا مما يترتب عليه انطلاق

غير محمود سواء من حيث استخدام

الكلمات أو تركيب الجمل. وعلى حد

تعبير وليجا ريقرز : إن هذا من شأنه أن

يخلط الطالب بين لغته الأولى واللغة الثانية

<sup>٢٢</sup>رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة...، ص. ٣٦٥-٣٦٦.

فينسج تراكيبه اللغوية المألوفة في لغته  
بمفردات من اللغة الجديدة.

(٢) ويترتب على هذا الأمر تعرض الدارس  
لمشكلات كثيرة عند بداية تعليمه في شكل  
منظم وفي مواقف مضبوطة، إذا كان قد  
تعود على حرية التحدث والانطلاق في  
التعبير دون قيود تحده.

(٣) إن الرفض التام لاستخدام لغة وسيطة  
سلاح ذو حدين. إذا قد يوجه المعلم من  
المواقف ما يعجز عن توصيله لاذهان

الدارسين باللغة الجديدة. وعدم استعمال

لغة وسيطة لن ينتج عنه في هذا الحالة

سوى خلط في المفاهيم وخطأ في التعلم.

(٤) إن استعمال هذه الطريقة قاصر على

المراحل الأولى، المبتدئة من التعلم اللغية. ولا

مجال لها في المراحل التالية. وإذا كان لهذه

الطريقة من فضل في تطوير تعليم اللغة

الثانية للمبتدئين فلا فضل لها يذكر في

تعليم اللغة الثانية للمتقدمين.

(٥) إن المنطلق الذي تستند إليه هذه الطريقة

نفسه محل شق ومحور جدل طويل فتعلم

اللغة الثانية ليس متماثلا مع تعلم اللغة

الأولى فإذا كان هناك بعض أوجه التشابح  
 بينهما فليست بالكافية. وحسب القارئ  
 أن يرجع لما كتبناه عن الفرق بين تعلم  
 اللغتين.

## ب- المطالعة (القراءة)

### ١- مفهوم المطالعة

وكانت كلمة "المطالعة" اسم مصدر من طالع  
 التي تدل على المعنى قرأ منها وطالع الكتاب أي قرأة  
 وأدم النظر فيه. طالعة أو أطلع عليه بإدخال النظر فيه  
 وطالع الكتاب أي قرأة طالعة بالأمر أي أرد عليه  
 ويقال "طالعي كل وقت بكتابك أي وأصلي به

وأغرضه علي<sup>٢٣</sup>. وأما المطالعة في الاصطلاح هي مهارة تشمل على معرفة الرموز الكتابية وفهم معانيها<sup>٢٤</sup>.

ووفقا لمحمود كامل الناقه، أن القراءة مهارة استقبالية كالاستماع فهي تتضمن العمليات العقلية المتضمنة في الاستماع ففي كلتا المهارتين يقوم الطلاب باستقبال الرسالة وفك رموزها، ولكي تتم هاتان

<sup>٢٣</sup> مؤسسة دار المشارك، المنجيد في اللغة الإعلام، (بيروت دار المشرق

١٩٨٧)، ص. ٣٨.

<sup>٢٤</sup>Team Penyusun Buku Pedoman Bahasa Arab, Depok RI, (Jakarta: 1977), hal 168.

العمليتان يحتاج المتعلم لثروة لفظية كافية، والمعلومات

عن بناء اللغة وتركيبها.<sup>٢٥</sup>

وكانت المطالعة لها المهارات الأصلية التي يجب

الطلاب الوصول إليها. وهي خمس مهارات كما

يلي:<sup>٢٦</sup>

(أ) المهارة اللفظية وهي القدرة على النطق

السليم المعبر بسرعة مناسبة ومراعاة قواعد

اللغة المنطوقة بكل جوانبها.

<sup>٢٥</sup> محمود كامل الناقعة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (أسسه-  
مداخله-طرق تدريسه)، (مكة المكرمة: وزارة التعليم العالي جامعة أم القرى، ١٩٨٥  
م)، ص. ١٨٥-١٨٦.

<sup>٢٦</sup> فخرالدين قباوة، المهارات اللغوية وغروية اللسان، الطبعة الأولى،  
(الرياض: دار الفكر، ١٩٩١م)، ص. ١٢٣.

ب) مهارة الفهم وهي القدرة على فهم الأفكار

وترتيبها وتحليلها ونقدها وربطها ببعضها أو

بالخبرات الشخصية والموازنة بينها والحكم

عليها.

ج) مهارة تحسين القراءة الصمته والجهورية

بالتغليب على الصعوبة فيهما ومراعاة

المهارات الفرعية لكل منهما والتدريب

عليها.

د) الانطلاق في القراءة الجهرية مع النغم

الصوتي وتمثيل المعنى وسلامة الأداء.

هـ) تحقيق عادات القراءة ومهاراتها التي تنبع

الكفاءة في القراءة.

إنّ المطالعة عملية مركبة تتألف من عمليات

متشبكة يقوم بها القارئ وصولاً إلى المعنى الذي قصده

الكتاب واستخلاصه وإعادة تنظيمه والإفادة منه. ومراد

المطالعة هو وسيلة لاكتسب خبرات جديدة تتوافق مع

الطبيعية التي تتطلب المزيد من المعرفة الحديثة والمتحددة،

وتتطلب كذلك تطوير القارئ لقدرته العقلية ولأنماط

تفكيره وتنمية رصيد الخبرات لديه. وسيطرة القارئ على

محتوى النص المقروء أو المادة المقروءة يتوقف على

المستويات العقلية والخبرات الانفعالية لديه ويتوقف

أيضا على نوع الإرشاد والتعليم الذي يقدم إليه لتمكينه

من القراءة بفاعلية.<sup>٢٧</sup>

## ٢- أنواع المطالعة

تتقسم المطالعة من حيث طريقة أدائها إلى

قسمين، وهما:

(أ) المطالعة الصامتة

المطالعة الصامتة هي استقبال الرموز

المطبوعة، وإعطاؤها المعنى المناسب المتكامل في

حدود خبرات القارئ السابقة مع تفاعلها بالمعنى

<sup>٢٧</sup> طه علي حسين الدليمي وسعاد عبد الكريم الوائلي، اللغة العربية مناهج

وطرائق تدريسها، (الأردن: دار الشروق للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥)، ص. ١٦٩.

الجديدة المقروءة وتكون خبرات جديدة وفهمها

دون استخدام أعضاء النطق.<sup>٢٨</sup>

(ب) المطالعة الجهرية

المطالعة الجهرية هي تقاط الرموز المطبوعة

ثم بإضافة الأصوات، واستخدام أعضاء النطق

استخداما سليما. وهي فرصة للتمرين على

صحة القراءة، وجودة النطق، وحسن الأداء.<sup>٢٩</sup>

### ٣- أهداف تعليم المطالعة

ويتخلص أهداف العام والرئيسي من تعليم

القراءة في تمكن المتعلم من أن يكون قادرا على أن يقرأ

<sup>٢٨</sup> عليان أحمد فؤاد، المهارات اللغوية: ...، ص ١٠٧.

<sup>٢٩</sup> عليان أحمد فؤاد، المهارات اللغوية: ...، ص ١٠٩.

اللغة العربية من اليمين إلى اليسار بشكل سهل ومريح، وهذا يعني أن يقرأ في صمت وسرعة ويسر متلفظا المعنى مباشرة من الصفحة المطبوعة دون توقف عند الكلمات أو التركيب ودون الاستعانة مرات عديدة بالمعجم.<sup>٣٠</sup> هذا الهدف العام يمكن أن يوضع في شكل الأهداف الجزئية التالية:

- (أ) أن يتمكن الدارس من ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي يعبر عنها في اللغة العربية.
- (ب) أن يتمكن الدارس من قراءة نص جهرية بنطق صحيح.

<sup>٣٠</sup> محمد كامل الناقبة ورشدي أحمد طعيمة، طرق تدريس اللغة العربية لغير

الناطقين بها، (إيسيكو: المنظمة الإسلامية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٣)، ص. ١٠١.

ج) أن يتمكن من استنتاج المعنى العام مباشرة من الصفحة المطبوعة وإدراك تغير المعنى بتغير التركيب.

د) أن يتعرف معاني المفردات من معاني السياق، والفرق بين مفردات الحديث ومفردات الكتابة.

هـ) أن يفهم معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي تربط بينها.

و) أن يقرأ بفهم وانطلاق دون أن تعوق ذلك قواعد اللغة وصرفها.

(ز) أن يفهم الأفكار الجزئية والتفاصيل وأن

يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية.

(ح) أن يتعرف علامات التقييم ووظيفة كل

منها.

(ط) أن يقرأ بطلاقة دون الاستعانة بالمعجم أو

قوائم مفردات مترجمة إلى اللغتين.

(ي) أن يقرأ قراءة واسعة ابتداء من قراءة

الصحيفة إلى قراءة الأدب والتاريخ والعلوم

والأحداث الجارية مع إدراك الأحداث

وتحديد النتائج وتحليل المعاني.

#### ٤- طرق تعليم المطالعة

وهناك الطريقة السابقة في تعليم القراءة في

المرحلة الثانوية مع مراعاة مايلي:<sup>٣١</sup>

(أ) إطاعة فترة القراءة الصامتة والتوسع في

المناقشة العامة التي تعقبها.

(ب) تجزئة الموضوع، ومعالجة كل جزء على

حدة، من حيث الشرح اللغوي أو القراءة

والمناقشة، وذلك لأن الموضوعات في كتب

هذه المرحلة طويلة غالبا.

<sup>٣١</sup>جودت الزكابي، طرق تدريس اللغة العربية، الإعادة العاشرة، (دمشق :

دار الفكر، ٢٠٠٥ م)، ص. ٩٤.

ج) الاكتفاء بقراءة كل جزء مرة واحدة، ثم

معالجته بالمناقشة.

د) العناوية بشرح ماتضمنه الموضوعه من

الحقائق والمعلومات المختلفة على ألا يطغى

ذلك على وقت القراءة.

هـ) شرح بعض الفوائد اللغوية إذا تهيأت

المناسبة.

و) تدريب الطلاب على نقد المقروء من حيث

الفكرة والأسلوب، وإلقاء نظرة عامة عليّة

للقوف على مواطن المجال فيه.

أما خطوات درس القراءة الحرّة/ الموسعة

هي: ٣٢

(أ) إعطاء الطلاب فكرة عامة عن موضوع النص يجهم في قراءته، ولا تتطرق إلى التفاصيل.

(ب) توجيه الطلاب إلى قراءة النص في البيت، وحل التدريبات، وتشجيعهم على استخدام معجم عربي، إذا واجهوا مشكلات الفهم.

<sup>٣٢</sup>عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي العربية...، ص. ٢٠٢.

ج) في حصة القراءة، السؤال إلى الطلاب عن

الصعوبات التي واجهوها، والعمل على  
تذليلها.

د) الطلب من الطلاب حل تدريبات

الاستيعاب والمفردات في الصف.

هـ) تشجيع الطلاب على تلخيص أجزاء

النص.

و) اختيار بعض الطلاب لقراءة النص قراءة

جمهوريّة، كل طالب يقرأ فقرة واحدة.



## ٥- اختبار المطالعة

الاختبار هو مجموعة الأسئلة التي تعطي للطالب  
والإجابة منه شفويا أو تحريريا. وقد تكون موضوعية أو  
مقالية أو رسوما أو أشكالا تستخدم للمقارنة والقياس.  
يمكن استخدامها لكشف مستوى الدارسين، حتى  
يظهر مشكلة ضعف الدارسين ويستطيع المدرّس يوجّه  
الطالب إلى برنامج دراسي مناسب.<sup>٣٣</sup> ومن أنواع  
اختبار القراءة هي:<sup>٣٤</sup>

<sup>٣٣</sup> خليل العبادي، الاختبارات المدرسية، الطبعة الأولى، (عمان: مكتبة  
المجتمع العربي، ٢٠٠٦ م)، ص. ١١.  
<sup>٣٤</sup> محمد الخولي، الاختبارات اللغوية، (الأردن: دار الفكر، ٢٠٠٩ م)، ص.

(أ) اختبار الاستفهام، هو الاختبار بعد قراءة

النص. تأتي الأسئلة التي تقيس مدى فهم

الدارسين لما قرأ. فيمكن أن تكون الأسئلة

مباشرة تبدأ بإحدى أدوات الاستفهام:

متى، ماذا، كيف، لماذا، من، هل، وغير

ذلك.

(ب) اختبار الاختيار من متعدد، يمكن أن

تكون الأسئلة من متعدّد (أ، ب، ج، د).

(ج) اختبار الصواب والخطأ، يطلب من

الدارسين يقرأ النص ويقرّر إذا كانت الجملة

صواباً أم خطأ ويمكن طالب التصويب إذا

كان خطأ.

(د) اختبار ملء الفراغ، هو أن يملأ الفراغ في

كلّ جملة بكلمة واحدة.

(هـ) اختبار المزاوجة، وهو أن تطبق البند (أ)

بالبند (ب).

(و) اختبار الترتيب، هنا تظهر المجموعة من

الجمال، ويطلب من الطالب أن يرتبها

بتسلسل معيّن وفقاً لنصوص.

(ز) اختبار المفردات، وهو اختبار المفردات الموجودة في النصّ. هذا الاختبار لاستيعاب معاني المفردات.

(ح) اختبار القواعد، ويمكن استخدام النصّ المقروء لقياس مدى فهم المدرسين للمعاني القواعدي للجملة، الذي يؤثر بدوره على الفهم المعنى العام للجملة.



## الفصل الثالث

### إجراءات البحث الحقلّي

#### أ- منهج البحث

إن منهج البحث الذي يعتمد عليه الباحث في هذا البحث هو المنهج الوصفي. ويشتمل هذا المنهج دراسة الحقائق الراهنة المتعلقة بطبيعة ظاهرة أو موقف معين أو مجموع من الأحداث أو الأوضاع أو البشر. ويرغب الباحث في دراستها التعرف على أبعادها

المختلفة. ويقتصر هذا المنهج على وصف هذه الظواهر

أو المواقف أو الأحداث في وقت معين.<sup>٣٥</sup>

ما دام الأسلوب الوصفي هو أحد أساليب

البحث العلمي فلا بد أن تظهر فيه خطوات الطريقة

العلمية مع بعض التعديلات اللازمة لتحقيق أغراض

مثل هذا النوع من البحوث. وأما خطوات هذا البحث

الوصفي فهي:<sup>٣٦</sup>

١- ينطلق الباحث البحث العلمي من مشكلة

يشعر بها إلى تحديد هذه المشكلة.

<sup>٣٥</sup> محمد الهادي، أساليب إعداد وتوثيق البحوث العلمية، (القاهرة: المكتبة

الأكاديمية، ١٩٩٥ م)، ص. ٩٨.

<sup>٣٦</sup> سيف الإسلام سعد عمر، الموجز في منهج البحث العلمي في التربية

والعلوم الإنسانية، (دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٩ م)، ص. ٧١ - ٧٢.

٢- ثم يحدد الافتراضات التي سيركز عليها في بحثه

لتكون قاعدة مشتركة بينه وبين من يراجعون

البحث.

٣- ثم يدون الفروض التي ستوجه عمله في البحث

إن كان البحث على مستوى من التعقيد يستلزم

وضع فروض، لا عملاً يستهدف التحقق من

أمر ما لا أكثر ولا أقل.

٤- ثم يحدد مجتمع الدراسة، ويقرر إن كانت

الدراسة ستتناول المجتمع بأكمله أو عينة مشتقة

منه.

٥- يتم بعد ذلك تعيين الأدوات التي يستخدمها

الباحث في جمع المعلومات كالاستبيان أو

المقابلة، أو الاختيار أو غير ذلك، وتجمع

المعلومات بعد ذلك.

٦- ثم تنظم البيانات المجمعة وتحلل على ضوء

الفروض.

ب- مجتمع البحث وعينته

أما مجتمع في هذا البحث جميع الطلاب في

الصف الأول A بالمدرسة المتوسطة في معهد الفلاح

أبو لمؤ للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢م. وعددهم ستة

وعشرون طالبا، ومدرستهم في المطالعة مدرسة واحدة وهي الأستاذة ويندا مسطورة.

أما العينة لهذا البحث فهي طالب في الصف الأول A بالمدرسة المتوسطة ومدرسة المطالعة التي تستخدم الطريقة المباشرة في تعليم المطالعة للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ م.

بالنسبة لطريقة أخذ العينات التي استخدمها الباحث، هناك أخذ عينات غير احتمالية، وهي تقنية أخذ عينات لا توفر فرصاً متساوية لكل عنصر أو فرد من مجتمع البحث ليتم اختياره كعينة.<sup>٣٧</sup>

---

<sup>37</sup>Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2013), Cet. 19, hal. 131.

## ج- طريقة جمع البيانات وأداتها

أما أداة البحث في هذا البحث هي الملاحظة  
المباشرة. وأما طريقة جمع البيانات فيعتمد الباحث على  
الطريقة التالية:

### ١- المقابلة الشخصية

المقابلة الشخصية هي المحادثة بين شخصين أو  
أكثر في موقف مواجهة، أي إن الحديث والمواجهة بين  
الباحث والمفحوث أو (العميل) أمر أساسي، لكن  
الحديث في المقابلة ليس هو السبيل الوحيد في الاتصال  
دائماً، وإنما هناك وسائل أخرى مثل: خصائص

الصوت، وتعبيرات الوجه، ونظرات العينين، وهيئة  
المفحوص وإشارته، وسلوكه العام.

فتوجيه المحادثة نحو هدف محدد، أي إن المقابلة  
ليست لقاء عارضا تتحدث فيه الباحثة والمفحوص ما  
بدأ لهما من أجل الاستمتاع أو قضاء الوقت، وإنما  
المقابلة المحادثة الجادة المواجهة نحو هدف محدد غير مجرد  
الرغبة في الكلام، وهذا العنصر ما أدى المقابلة تختلف  
عن الحديث العادي الذي لا يهدف بالضرورة إلى  
غرض معين.<sup>٣٨</sup>

<sup>٣٨</sup> سيف الإسلام سعد عمر، الموجز في منهج البحث العلمي، (دمشق: دار

الفكر، ٢٠٠٩)، ص. ٩٣.

يقوم الباحث بالمقابلة الشخصية لمعرفة الأشياء

التي ربما لا تظهر في الملاحظة. وأما أداتها فهي ورقة

المقابلة فيها بعض الأسئلة المتعلقة بهذا البحث.

#### د- طريقة تحليل البيانات

لتحليل البيانات المتوفرة يستعمل الباحث تحليلاً

كيفياً. فيقصد بالتحليل الكيفي هو " التركيز في معالجة

التجارب الواقعة والأحداث الجارية سواء في الماضي أو

الحاضر، على ما يدركه الباحث منها ويفهمه ويستطيع

جامعة الرانري

تصنيفه ٣٩١.

AR - RANIRY

<sup>٣٩</sup> صالح بن محمد العساف، المدخل إلى البحث...، ص. ١١٥.

يعتمد الباحث طريقة تحليل البيانات في هذا

البحث على رأي Milles و Huberman ، هناك ثلاث

مراحل فهي كما يلي:٤٠

#### ١- فرض البيانات

تم للحصول على البيانات من المستجيبين

والمعلومات في الميدان بمتعة وكثيرة. بدأ الباحث بفرض

البيانات أنه عملية اختيار البيانات بالتفصيل، وتركيز

الانتباه على تبسيط، وتلخيص، وتحويل البيانات قد يتم

إجراؤه منذ جمع البيانات، بدأ من التلخيص والتركيز

على معلومات مهمة التي تتعلق بأهداف البحث

---

<sup>40</sup>Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif...*, hal. 335.

ورميها غير المطلوب عنه التركيز واستكشاف  
الموضوعات وكتابة المذكرات، بهدف استبعاد البيانات  
أو المعلومات غير المناسب بهذا البحث ليسهل الباحث  
في جمع البيانات.

## ٢- عرض البيانات

بعد فرض البيانات يواصل الباحث بعرض  
البيانات. يقوم الباحث بجمع الأشياء المتشابهة في فئات  
أو مجموعات ليسهل الباحث على التواصل إلى  
الاستنتاجات. تتكون عرض البيانات من عملية  
التحرير والتنظيم من البيانات المهمة التي تم جمعها في  
المرحلة فرض البيانات. عرض البيانات كمجموعة

البيانات المرتبة والمناسبة بأسئلة البحث بتحرير البيانات وترتيبها.

### ٣- الاستنتاج

في المرحلة الاستنتاجية أو المرحلة الأخيرة، يقارن الباحث البيانات التي تم الحصول عليها مع البيانات من المقابلة الشخصية. البيانات الموجودة سيخلص ويتحقق الباحث من معنى أو صحة الاستنتاجات المتفقة عليها في المكان الذي تم إجراء البحث فيه.

جامعة الرانري

AR - RANIRY

## الفصل الرابع

### نتائج البحث ومناقشتها

#### أ- عرض البيانات

قد شرح الباحث في الفصل السابق ما يتعلق باستخدام الطريقة المباشرة في تعليم المطالعة. وفي هذا الفصل سيعرض فيه الباحث نتائج البحث التي حصل عليها في ميدان البحث الذي عقده بمعهد الفلاح أبو لمؤ. للحصول على البيانات لتحقيق أهداف البحث. فقام الباحث بالبحث بهذا المعهد للسنة ٢٠٢١/٢٠٢٢ م اعتمادا على رسالة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية

الحكومية      بندا      أتشيه

رقم: B-5773/Un.08/FTK.1/TL.00/05/2022.

### ٣- لحة العامة عن المدرسة أو المعهد

إن معهد الفلاح أبو لمؤ أحد المعاهد في Aceh  
 Besar يقع في شارع Seunelop - Lubuk قرية  
 Lamjampok. قامت ببناء هذا المعهد حكومة  
 مقاطعة أتشيه في السنة ١٩٩٥ م. ويتعلم فيه الطلاب  
 والطالبات من جميع أنحاء أتشيه. وكانت المواد المدروسة  
 فيه هي العلوم الإسلامية كالتوحيد والقرآن والحديث  
 والفقه وأصول الفقه والتاريخ الإسلامي، والعلوم اللغوية  
 كاللغة العربية والإنجليزية. وفي مادة اللغة العربية كانوا

يدرسون الصرف والمحادثة والنحو وقراءة الكتب التراثية.  
وغيرها من العلوم الطبيعية كالحساب والبيولوجية  
والكيمياء.

ويكون هذا المعهد مشهورا في منطقة Aceh  
Besar. والطلاب فيه يتعلمون العلوم العامة والعلوم  
الإسلامية من الصباح حتى العشاء. فيقومون بالتعليم  
والتعلم من يوم الإثنين حتى السبت، ويوم الأحد هو  
يوم الإجازة لهم.

(أ) أحوال المعلمين

عدد المعلمين في معهد الفلاح أبو لمؤ Aceh

Besar فهي كما يلي :

## الجدول ٤-١

أسماء المدرّس بالمدرسة الثانوية في معهد

Aceh Besar أبو لمؤ

رقم	اسم	التخصص
١	عبد القهار	إقتصاد
٢	ألفيا رحم	اللغة الإنجليزية
٣	أرلينا	الحساب
٤	أرمياتي	اللغة العربية
٥	فكرية	العلوم الاجتماعية
٦	فليا ألفياني	اللغة العربية
٧	فرمان شاه	العلوم الإسلامية
٨	هريتا	فيزياء
٩	جمال الدين	اللغة الإنجليزية
١٠	لوسي إندراينتي	التربية الوطنية
١١	محمد فجري	اللغة الإنجليزية
١٢	موليانتي	اللغة الإندونيسية

العلوم الطبيعية	مونيرا	١٣
الحساب	نوبا ميراندا	١٤
فيزياء	نور الوسدا	١٥
اللغة الإنجليزية	نور لينا	١٦
العلوم الطبيعية	نور الفجر	١٧
الرياضة	فؤادي	١٨
إقتصاد	فوتري ألدينا	١٩
العلوم الإسلامية	روسنياتي	٢٠
الحساب	رسواتي	٢١
اللغة الإندونيسية	سوسي هلدا	٢٢

### (ب) أحوال الطلاب

وأما عدد الطلاب في المدرسة الثانوية بمعهد

الفلاح أبو لمؤ Aceh Besar فهي كما يلي :

## الجدول ٤-٢

عدد الطلبة بالمدرسة الثانوية في معهد الفلاح

أبو ملو Aceh Besar

العدد	الطالبة	الطالب	فصل
١٠٣	٤٨	٥٥	الفصل الأول
١٢٣	٧٤	٤٩	الفصل الثاني
١٢٩	٦٠	٦٠	الفصل الثالث
٣٤٦	١٨٢	١٦٤	المجموع

(ج) المباني والوسائل التعليمية

المباني في معهد الفلاح أبو ملو Aceh Besar

كاملة تتكون من الفصول الدراسية والوسائل

التعليمية التي تعاون التلاميذ للتعليم. وفي المدرسة  
الثانوية بمعهد الفلاح أبو لمؤ ١٤ فصلا. المباني  
والوسائل التعليمية للمدرسة الثانوية في معهد الفلاح  
أبو لمؤ ستعتبر بالجدول ما يلي :

### الجدول ٤-٣

المباني والوسائل التعليمية في المدرسة الثانوية  
بمعهد الفلاح أبو لمؤ Aceh Besar

الرقم	أسماء المباني	العدد
١	المكتبة	١
٢	المباني للدراسة :	
	١- الفصل	١٤
	٢- غرفة المدرّس	١
	٣- غرفة رئيس المدرسة	١

٢	المقصف	٣
١	المستشفى	٤
١	معمل الحاسوب	٥
١	القاعة	٦
٢٢	المجموع	

#### ٤- استخدام الطريقة المباشرة في تعليم المطالعة

(أ) استعداد المدرّسة قبل تعليم المطالعة

باستخدام الطريقة المباشرة

قبل أن تبدأ المدرّسة عملية تعليم وتعلم

المطالعة باستخدام طريقة المباشرة كانت المدرّسة

تقوم بمراجعة ما يتعلق بالمادة التي ستعلمها بعد.

وحيثما بدأت عملية التعليم والتعلم فتقوم المدرّسة

باستعداد التلاميذ للتعلم، وتؤكد أن الفصل الدراسي نظيف ومرتاح. ثم تدافعهم وتشجعهم المدارس لتعلم المطلعة جيدا.

كما قالت المدرّسة:

"قبل أن أذهب إلى الفصل، أقوم بإعداد عدة أشياء، بدءًا من مراجعة المواد التي سأدرسها، والتأكد أنني قد أتقنتها، وكانت المواد متعلقة بترجمة المفردات، والقواعد، واللغة التي سيتم استخدامها. قبل الدراسة في الفصل سأؤكد من أنهم مستعدون لبدء التعلم. كما أنني أضمن أن الفصل نظيف

ومريح. ثم أعطيت القليل من الحافز لزيادة حماسهم

لتعلم هذه المادة "١".

(ب) عملية تعليم المطالعة باستخدام الطريقة

### المباشرة

من بداية عملية تعليم وتعلم المطالعة

باستخدام الطريقة المباشرة إلى نهايتها استخدمت

المدرسة اللغة العربية. وكانت المدرسة أكثر نشاطاً في

الحركة والتحدث عند استخدام هذه الطريقة مقارنةً

باستخدام طرق أخرى، أي أنها تقف أحياناً لعرض

مادة أو عمل تعبيرات معينة وتجول في الفصل لشرح

<sup>١</sup>مقابلة الباحث مع مدرسة المطالعة بمعهد الفلاح أبو لمو Aceh

Besar في التاريخ ١٣ مايو ٢٠٢٢.

المادة وأحياناً تقدم ردوداً وإجابات قصيرة وواضحة مما سمعته باللغة العربية. عندما وجدت مفردات جديدة، تشرحها باللغة العربية بمساعدة الصور أو العروض التوضيحية. وطبقت المدرسة مدخلا طبيعياً ونموذج *Jigsaw*.

قالت المدرسة :

"من بداية التعليم والتعلم إلى نهايته استخدمتُ اللغة العربية، وأنا أكثر نشاطاً في الحركة والتحدث عند استخدام هذه الطريقة مقارنةً باستخدام طرق أخرى. وهذا يعني أنني أفهم أحياناً لعرض مادة أو عمل تعبيرات معينة يمكن أن تثير

تركيز الطلاب في فهم ما أقوم بنقله. غالبًا أبحول في الفصل لشرح المادة وأحيانًا أقدم ردودًا وإجابات قصيرة وواضحة مما أسمعه باللغة العربية. عندما أجد مفردات جديدة، أشرحها باللغة العربية وأيضًا بمساعدة الصور أو العروض التوضيحية. وأطبق المدخل الطبيعي ونموذج *Jigsaw*، حيث أقوم بتشكيل عدة مجموعات تتكون من ٤-٥ طلاب لكل مجموعة، وأطلب من الطلاب مناقشة المواد التي شرحتها سابقًا ثم تقديمها أمام الفصل".<sup>٤٢</sup>

<sup>٤٢</sup>المقابلة الشخصية مع مدرسة المطالعة بمعهد الفلاح أبو لمو Aceh

في Besar في التاريخ ١٣ مايو ٢٠٢٢.

وباستخدام الطريقة المباشرة في عملية تعليم  
وتعلم المطالعة، يجعل الطلاب ناشطين في تعلم  
المطالعة، وكانت المدرّسة ترشد الطلاب الذين لم  
يفهموا المواد حتى يكونوا قادرين فييها، وكان الفصل  
مشغولا بمناقشة الطلاب، وبهذه الطريقة يمكن  
الطلاب أحسن التركيز في تعلم المطالعة.

قال الطالب :

"تدعونا المدارس بنشاط من خلال دعوتنا  
لقيام بالمناقشة والحوار باستخدام اللغة العربية. على  
الرغم من أننا ما زلنا نتعثر في الكلام، فقد أرشدتنا  
المدارس لنكون قادرين على نقل شيء ما باللغة

العربية. أثناء التعلم، كان الفصل مشغولاً بحيث أننا  
ناقشنا فيه مع مجموعة أصدقائنا فيما يتعلق بالمواد  
التعليمية. وباستخدام هذه الطريقة، يمكننا التركيز  
بشكل كامل، لذلك أنا سعيد بالطريقة التي تعلم بها  
المدارس باستخدام هذه الطريقة "٤٣.

(ج) الوسيلة التعليمية المستخدمة لتعليم

المطالعة باستخدام الطريقة المباشرة

أما الوسائل التعليمية المستخدمة لتعليم  
المطالعة فهي كتاب قراءة الرشيدة لعبد الفتاح  
صبري وعلي عمر بيك الجزء الأول، وأوراق الصور

<sup>٤٣</sup>المقابلة الشخصية مع طالب معهد الفلاح أبو لمؤ Aceh Besar في التاريخ

وجهاز العرض والحاسوب. أحيانا، تظاهر المدارس

الأفلام العربية للطلاب لزيادة المفردات لهم.

كما قالت المدرّسة :

"الوسائل التي أستخدمها هي وجهاز العرض

والحاسوب وكتاب قراءة الرشيدة لعبد الفتاح صبري

وعلي عمر بيك الجزء الأو، وأوراق الصور التي

تناسب مع المواد الدراسية، وأقوم أحيانا بعرض

الأفلام العربية للطلاب لزيادة مفرداتهم".<sup>٤٤</sup>

فبهذه الوسائل التعليمية، يكون الطلاب

يشعرون بالفرح في تعليم المطالعة باستخدام الطريقة

<sup>٤٤</sup>المقابلة الشخصية مع مدرّسة المطالعة بمعهد الفلاح أبو لمؤ Aceh Besar في

المباشرة. وهذه الوسيلة تشجعهم وتدفعهم إلى

جهود التعلم.

كما قال الطالب :

"نشعر بسعادة كبيرة للتعلم، وأحياناً نمنح

الفرصة أيضاً لمشاهدة الأفلام العربية أثناء التعلم.

لذلك نصبح متحمسين للتعلم".<sup>٤٥</sup>



<sup>٤٥</sup>المقابلة الشخصية مع طالب معهد الفلاح أبو لمؤ Aceh Besar في التاريخ

(د) المشكلات التي يواجهها الطلاب في تعلم

المطالعة باستخدام الطريقة المباشرة

(١) من ناحية المعلم

من ناحية المدرّسة المشكلات التي

يواجه الطلاب في تعلم المطالعة باستخدام

الطريقة المباشرة فهي:

١- صعوبة الطلاب في استيعاب كلام

المدرّسة بسرعة عند شرح المادة.

٢- هم يشعرون بالتعبان في تعلم المطالعة

بسبب المواد الأخرى التي تموا تعلمها

قبل.

كما قالت المدرّسة :

"المشكلات التي يواجهها الطلاب في  
التعلم بهذه الطريقة هي أنهم يشعرون بالصعوبة  
في استيعاب كلامي بسرعة عند شرح المادة،  
ويجب تكرارها عدة مرات حتى يفهموها، وهم  
يشعرون بالتعبان في تعلم المطالعة بسبب المواد  
الأخرى التي تموا تعلمها قبل. هناك أيضًا  
طلاب سريعون في فهمها، لكنني أعتقد أن  
هذا التكرار مهم جدًا، بحيث يمكن جميع

الطلاب يفهمون المادة التي تتم دراستها

ويذكرونها " ٤٦.

## (٢) من ناحية الطلاب

ومن ناحية الطلاب كانت المشكلات

التي يواجهها الطلاب في تعلم المطالعة

باستخدام الطريقة المباشرة هي أنهم يشعروا

بالصعوبة في فهم المواد المدروسة بسبب إتقانهم

للمفردات قليلا.

جامعة الرانري

AR - RANIRY

<sup>٤٦</sup>المقابلة الشخصية مع مدرّسة المطالعة بمعهد الفلاح أبو

لمو Aceh Besar في التاريخ ١٣ مايو ٢٠٢٢.

قال الطالب :

"أنا مهتم بتعلم المطالعة باستخدام  
الطريقة المباشرة. في البداية وجدنا الأمر صعباً  
لأن إتقاننا للمفردات العربية كان لا يزال صغيراً  
جداً، لكن مع مرور الوقت اعتدنا عليها  
ووجدنا أنها من الأسهل تعلمها بهذه  
الطريقة"<sup>٤٧</sup>.

(هـ) محاولة المدرسة على ترقية نتيجة الطلاب  
في تعلم المطالعة باستخدام الطريقة المباشرة

<sup>٤٧</sup>المقابلة الشخصية مع طالب معهد الفلاح أبو لمو Aceh

Besar في التاريخ ١٣ مايو ٢٠٢٢.

ومحاولة المدرّسة على ترقية نتيجة الطلاب في  
 تعلم المطالعة باستخدام الطريقة المباشرة فهي أنّها  
 تدعوهم للمناقشة داخل وخارج الفصل الدراسي  
 حول المواد التي تمت دراستها وستتم دراستها، وحتى  
 المواد التي لم تتم دراستها.

كما قالت المدرّسة :

"إنّ محاولتي في هذا الأمر هو دعوتهم  
 للمناقشة داخل وخارج الفصل الدراسي حول المواد  
 التي تمت دراستها وستتم دراستها، وحتى المواد التي لم  
 تتم دراستها على الرغم من ذلك. لأنّه في رأيي، لا  
 تقتصر أنشطة التعلم على الفصل الدراسي فحسب،

بل إنه من المفيد جدًا زيادة فهمهم للمادة، حتى

خارج الفصل".<sup>٤٨</sup>

(و) امتحان درس المطالعة باستخدام الطريقة

المباشرة

الامتحان الذي تقوم به المدرّسة هو بشكل

شفهي، حيث تلتقي المدرّسة مع الطلاب مباشرة

واحدًا فواحدًا، ثم طلبت المدرّسة الطالب قراءة المادة

التي تمت دراستها ثم ترجمتها. فسألته المدرّسة بعض

الأسئلة المتعلقة بالمادة تأكيدًا بأنه قد فهم المادة

جيدًا أو عكسه.

<sup>٤٨</sup>المقابلة الشخصية مع مدرّسة المطالعة بمعهد الفلاح أبو لمو Aceh

Besar في التاريخ ١٣ مايو ٢٠٢٢.

كما قالت المدرّسة :

"هذا الامتحان يكون على شكل امتحان شفهي، حيث ألتقي أنا والطلاب مباشرة، ثم أطلب من الطلاب قراءة المادة التي تمت دراستها مباشرة ثم ترجمتها. ثم أسألم بعض الأسئلة المتعلقة بالمادة للتأكد من فهمه للمادة جيداً أو العكس".<sup>٤٩</sup>

<sup>٤٩</sup>المقابلة الشخصية مع مدرّسة المطالعة بمعهد الفلاح أبو لمو Aceh

في Besar في التاريخ ١٣ مايو ٢٠٢٢.

## الفصل الخامس

### الاختتام

#### أ - نتائج البحث

بعد أن يقوم الباحث بتحليل البيانات، فخلص

ما يلي:

١- كانت المدرسة استخدمت اللغة العربية وكانت

أكثر نشاطاً في الحركة والتحدث، أي أنها تقف

أحياناً لعرض مادة أو عمل تعبيرات معينة

وتحول في الفصل لشرح المادة. عندما وجدت

المفردات الجديدة، تشرحها باللغة العربية  
 بمساعدة الصور أو العروض التوضيحية.  
 الامتحان يقام بشكل شفهي، طلبت المدرّسة  
 الطالب قراءة المادة التي تمت دراستها ثم  
 ترجمتها. فسألته المدرّسة بعض الأسئلة المتعلقة  
 بالمادة تأكيداً بأنه قد فهم المادة جيداً أو  
 عكسه.

٢- والمشكلات التي يواجهها الطلاب في تعلم  
 المطالعة باستخدام الطريقة المباشرة كانت من  
 ناحيتين، أي من ناحية المدرسة وناحية الطلاب

فهما كما يلي:

(أ) من ناحية المعلم

المشكلات التي يواجهها الطلاب عند

عملية تعليم وتعلم المطالعة باستخدام الطريقة

المباشرة فهي:

(١) صعوبة الطلاب في استيعاب كلام المدرّسة

بسرعة عند شرح المادة.

(٢) هم يشعرون بالتعبان في تعلم المطالعة

بسبب المواد الأخرى التي تموا تعلمها قبل.

(ب) من ناحية الطلاب

ومن ناحية الطلاب كانت المشكلات التي

يواجهها الطلاب في تعلم المطالعة باستخدام

الطريقة المباشرة هي أهم يشعرون بالصعوبة في فهم المواد المدروسة بسبب إتقانهم للمفردات قليلا.

### ب - الاقتراحات

بعد أن يبحث الباحث عن استخدام طريقة المباشرة في تعليم المطالعة بمعهد الفلاح أبو لمؤ السنة الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢، قدمها الباحث بعض الاقتراحات وهي:

#### ١ - للطلاب

يجب على الطلاب أن يبذلوا جهودهم في تعلم اللغة العربية خاصة في درس المطالعة. وأن يمتنعوا

أنفسهم بلذة عملية التعليم كي يترسخوا العلم في  
أذھانھم.

## ٢- للمدرّس

ينبغي للمدرّس أن يستخدم الطريقة المباشرة أو  
الطرق التعليمية الأخرى جيدا مما قبلها في تعليم  
المطالعة، وأن يستخدم الوسائل التعليمية المتنوعة أو  
المختلفة بعد.

## ٣- للمدرسة

على معهد الفلاح أبو لمؤ Aceh Besar أن  
يجهز الوسائل التعليمية ليسهل المعلم والمتعلم في عملية  
التعليم والتعلم.

## ٤ - للباحث

ينبغي للباحث أن يكتب بحثاً بأحسن اللغة مع  
 تطبيق القواعد اللغوية الصحيحة في المستقبل من  
 البحث المكتوب الآن، لأن لا يخلو هذا البحث من  
 الأخطاء والعيوب الكثيرة.



## المراجع

أ-

### المراجع العربية

أحمد فؤاد عليان، ٢٠١٠ م، المهارات اللغوية

ماهيتها وطرائق تنميتها، الطبعة الرابعة،

الرياض : دار المسلم للنشر والتوزيع.

جاسم محمود الحسون وحسن جعفر الخليفة،

١٩٩٦ م، طرق تعليم اللغة العربية في

التعليم العام، بتغازي : دار الكتب الوطنية

جودت الركابي، ١٩٩٦ م، طرق تدريس اللغة

العربية، دمشق : دار الفكر.

رشدي أحمد طعيمة، ١٩٨٦ م، المرجع في تعليم

اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، مكة

المكرمة : جامعة أم القرى.

سيف الإسلام سعد عمر، ٢٠٠٩ م، الموجز في

منهج البحث العلمي في التربية والعلوم

الإنسانية، دمشق : دار الفكر.

صالح بن محمد العساف، ٢٠٠٣ م، المدخل إلى

البحث في العلوم السلوكية، القاهرة :

جامعة الرانري

مكتب العيبكان.

A R - R A N R I Y

عبد العالم إبراهيم، ١٩٧١ م، الموجز الفني

لمدرسي اللغة العربية، القاهرة: دار المعارف

على أحمد سركو، ١٩٩١م، تدريس فدوق اللغة

العربية، بيروت : دار المشرق.

عليان أحمد فؤاد، ٢٠١٠م، المهارات اللغوية:

ماهيتها وطرائق تنميتها، الرياض : دار

المسلم.

فخرالدين قباوة، ١٩٩١م، المهارات اللغوية

وغروية اللسان، الطبعة الأولى، الرياض:

دار الفكر.

جامعة الرانري

مؤسسة دار المشاركة، ١٩٨٧م، المنجيد في

AR-RANIRY

اللغة الإعلام، بيروت : دار المشرق.

محمد إبراهيم، ١٩٨٧ م، الاتجاهات المعاصرة في

تدريس اللغة العربية واللغات الحية

الأخرى لغير الناطقين بها، القاهرة : دار

الفكر العربي.

محمد إبراهيم الخاطيب، ٢٠٠٢ م، طرق تعليم

اللغة العربية، الرياض: مكتبة التوبة.

محمد الهادي، ١٩٩٥ م، أساليب إعداد وتوثيق

البحوث العلمية، القاهرة: المكتبة الأكاديمية

محمد كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، ٢٠٠٣

م، طرق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين

بها، إيسيكو: المنظمة الإسلامية والعلوم

والثقافة.

محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، ٢٠٠٣

م، طرائق تدريس اللغة العربية لغير

الناطقين بها، الرباط: مطبعة المعارف

الجديدة.

هـ. دروجلاس براون، ١٩٩٤، أساس تعليم

اللغة العربية، بيروت: دور خفضة العربية.

جامعة الرانري

المراجع الإندونيسية

ب-

M.Syarif Hidayatullah. 2012. *Cakrawala*

*Linguistik Arab*. Tangerang: Al-kitabah.

Syaiful Mustofa. 2017. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovati*. Malang: UIN Maliki Press.

Team Penyusun Buku Pedoman Bahasa Arab. 1977. Jakarta : Depok RI.

## ج- المراجع الإنترنت

\_\_\_\_، الطريقة المباشرة، متاح على

تاريخ الدخول <https://ar.wikipedia.org>

.٢٠٢١/١٠/٢٠

جامعة الرانيري

A R - R A N I R Y

SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH  
NOMOR: B-15369/Uin.08/FTK/Kp.07.6/10/2021

TENTANG:  
PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN  
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;  
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;  
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;  
4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;  
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;  
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;  
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;  
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;  
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Departag RI;  
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KM.K.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;  
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh
- Memperhatikan : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi tanggal 15 Desember 2020

MEMUTUSKAN

- Menetapkan :  
PERTAMA : Menunjuk Saudara:  
1. Drs. Syarifuddin Hasyim, M.Ag sebagai pembimbing pertama  
2. M. Richa, MA sebagai pembimbing kedua
- Untuk membimbing skripsi:  
Nama : Ade Subchan  
NIM : 160202099  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Skripsi : استخدام الطريقة المباشرة في تعليم الناطقة الأوراسية وصفية نموذج الفلاح أو نو
- KEDUA : Pembayaan honorarium pembimbing pertama dan kedua tersebut di atas dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2021;
- KETIGA : Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester Ganjil Tahun Akademik 2021-2022
- KEEMPAT : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di Banda Aceh  
Pada tanggal 12 Oktober 2021

An. Rektor  
Dekan

Muslim Razali

Tembusan

1. Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
2. Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;
3. Pembimbing yang bersangkutan untuk dimaklumi dan dilaksanakan;
4. Yang bersangkutan.



PEMERINTAH KABUPATEN ACEH BESAR  
DINAS PENDIDIKAN  
SMP SWASTA ISLAM AL – FALAH LAMJAMPOK  
YAYASAN ABU LAM U

KECAMATAN INGIN JAYA KAB. ACEH BESAR – STATUS TERAKREDITASI A  
NDS : 2006010003 – NIS : 200390 – NPSN : 10160134 Email: smpislamalalah59@yahoo.co.id  
Jl. Lubuk Seunetop Lamjampok Ingin Jaya Kode Pos: 23371



**SURAT KETERANGAN TELAH MELAKUKAN PENELITIAN**  
Nomor : 422/262/VII/2022

Berdasarkan surat Izin untuk mengumpulkan data menyusun skripsi dari UIN Ar-Raniry Fakultas Tarbiyah dan Keguruan dengan Nomor : B-5773/Un.08/FTK.1/TL.00/05/2022 tanggal 09 Mei 2022 , Kepala Sekolah Menengah Pertama (SMP) Swasta Islam Al-Falah Lamjampok Kecamatan Ingin Jaya Aceh Besar dengan ini menerangkan bahwa:

Nama : AED SUBCHAN  
NIM : 160202099  
Prodi/ Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab  
Semester : XII  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh  
Alamat : Lhoknga, Kab. Aceh Besar

Bahwa benar yang namanya tersebut di atas telah melakukan penelitian dan mengumpulkan data pada sekolah kami untuk keperluan menyusun skripsi, yang berjudul:

“استخدام الطريقة المباشرة في تعليم المتطوعة ”دراسة وصفية بمعهد الفلاح هولمو“

Demikian surat keterangan ini kami buat, agar dapat dipergunakan seperlunya.

Lamjampok, 14 Juli 2022

Kepala Sekolah,



جامعة الرانيري

AR - RANIRY



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY**  
**FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN**  
Jl. Syaikh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh  
Telepon : 0651- 7557321, Email : uin@ar-raniry.ac.id

Nomor : B-5773/Un.08/FTK.1/TL.00/05/2022  
Lamp : -  
Hal : **Penelitian Ilmiah Mahasiswa**

Kepada Yth,  
Pesantren Modern Alfalah Abu Lam U

Assalamu'alaikum Wr.Wb.  
Pimpinan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry dengan ini menerangkan bahwa:

Nama/NIM : **ADE SUBCHAN / 160202099**  
Semester/Jurusan : XII / Pendidikan Bahasa Arab  
Alamat sekarang : Lhoknga,Aceh besar

Saudara yang tersebut namanya diatas benar mahasiswa Fakultas Tarbiyah dan Keguruan bermaksud melakukan penelitian ilmiah di lembaga yang Bapak/Ibu pimpin dalam rangka penulisan Skripsi dengan judul *استخدام الطريقة المباشرة في تعليم المطالعة "دراسة وصفية بمعهد الفلاح ابو الفلاح"*  
م.نو

Demikian surat ini kami sampaikan atas perhatian dan kerjasama yang baik, kami mengucapkan terimakasih.

Banda Aceh, 09 Mei 2022  
an. Dekan  
Wakil Dekan Bidang Akademik dan  
Kelembagaan,



Dr. M. Chalis, M.Ag.

Berlaku sampai : 09 Juni 2022

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

### **Pedoman Wawancara Siswa/Siswi**

1. Apakah anda tertarik belajar muthala'ah dengan menggunakan *thariqah mubasyarah*?
2. Menurut anda, apakah pembelajaran muthala'ah menggunakan *thariqah mubasyarah* terasa sulit?
3. Kesulitan apa yang anda hadapi saat belajar muthala'ah menggunakan *thariqah mubasyarah*?
4. Apakah guru selalu mengajak siswa aktif dalam pembelajaran Muthala'ah menggunakan *thariqah mubasyarah*?
5. Menurut anda, apakah cara mengajar guru menggunakan *thariqah mubasyarah* menyenangkan?
6. Apakah anda aktif dalam pembelajaran Muthala'ah menggunakan *thariqah mubasyarah* di kelas dan senang berdiskusi pada saat mempelajarinya?
7. Apakah anda bisa berkonsentrasi saat mempelajari muthala'ah menggunakan *thariqah mubasyarah*?
8. Bahan ajar/sumber belajar apa saja yang digunakan untuk mempelajari muthala'ah?

9. Bagaimana suasana di kelas saat proses pembelajaran muthala'ah menggunakan *thariqah mubasyarah*?



## Pedoman Wawancara Guru

1. Apa saja yang ibu/bapak persiapkan sebelum memulai pembelajaran?
2. Apakah ibu/bapak memberikan motivasi sebelum memulai pembelajaran?
3. Metode apa yang ibu/bapak gunakan dalam mengajar muthala'ah?
4. Bagaimana bentuk pengajaran dengan *thariqah mubasyarah*?
5. Pendekatan apa yang ibu/bapak gunakan dalam mengajar menggunakan *thariqah mubasyarah*?
6. Media apa saja yang ibu/bapak gunakan dalam mengajar menggunakan *thariqah mubasyarah*?
7. Kendala apa saja yang ibu/bapak hadapi dalam mengajar menggunakan *thariqah mubasyarah*?
8. Bagaimana upaya ibu/bapak dalam meningkatkan hasil belajar siswa dalam belajar?
9. Bagaimana pelaksanaan ujian pelajaran muthala'ah?

## صور البحث

١- صورة المقابلة الشخصية مع المدرسة



٢- صورة المقابلة الشخصية مع الطالب

